



Curriculum Vitae Europass

Informazioni personali

Nome / Cognome **Trani, Anna**

Indirizzo

Telefono

E-mail

Cittadinanza

Data di nascita

Sesso **femminile**

Esperienza professionale

Date **dal 14/09/2020 ad oggi**

Lavoro o posizione ricoperti

Collaborazione per la verifica dell'interesse culturale di edifici demaniali e di proprietà dell'Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico Orientale

Principali attività e responsabilità

Elaborazione schede e restituzione grafica

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Studio arch. A. Benedetti

Tipo di attività o settore

Ricerca d'archivio, redazione di schedatura ed elaborazione e restituzione grafica mediante software Autocad

Date **dal 07/02/2020 al 07/08/2020**

Lavoro o posizione ricoperti

Collaborazione per il progetto di "Studio di fattibilità" e della "Prima fase" del CSU di Padova

Principali attività e responsabilità

Elaborazione e restituzione grafica

Nome e indirizzo del datore di lavoro

MHK Consulting s.r.l.

Tipo di attività o settore

Redazione di fascicolo mediante software Scribus e Gimp: elaborazione e restituzione grafica mediante software Autocad

Date **dal 11/12/2018 al 16/1/2019**

Lavoro o posizione ricoperti

Collaborazione per redigere elaborati grafici "Revamping linea 2" dell'impianto Termovalorizzatore di Trieste

Principali attività e responsabilità

Restituzione grafica di corografia georeferenziata dell'area; planimetria della viabilità dell'impianto stato di fatto e di progetto; planimetria di cantiere con inquadramento generale e aree di cantiere

Nome e indirizzo del datore di lavoro

MHK Consulting s.r.l.

Tipo di attività o settore

elaborazione e restituzione grafica mediante software Autocad

Date **dal 12/06/2018 al 16/1/2019**

Lavoro o posizione ricoperti

Collaborazione per redigere la "Proposta di fattibilità tecnica economica degli interventi da realizzare per il miglioramento della viabilità entro il perimetro territoriale dell'U.T.I."

Principali attività e responsabilità

Mappatura e restituzione cartografica dello stato di fatto della rete di accesso ed attraversamento dei comuni inclusi del perimetro dell'U.T.I. Giuliana; per ottimizzare la gestione del lavoro e fornire al committente uno strumento informatico fruibile e facilmente aggiornabile, si è scelto di predisporre layer grafici e relativi attributi su un database georiferito; realizzazione mediante software QGIS di tavole grafiche, schedature dei punti critici ed estratti di approfondimento

Nome e indirizzo del datore di lavoro

MHK Consulting s.r.l.

Tipo di attività o settore

elaborazione e restituzione grafica mediante software QGIS, Excel e Word

| | |
|---------------------------------------|---|
| Date | Dal 16/02/15 a 10/2017 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Collaborazione per progetto di ricerca |
| Principali attività e responsabilità | Ricerca d'archivio e stesura indici e schedature per pubblicazione del progetto di ricerca "Le pavimentazioni storiche a Trieste. Analisi e Tutela" |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | responsabili scientifici A. Benedetti e G. Vieceli |
| Tipo di attività o settore | Ricerca e sistematizzazione dei dati; supporto per la fase di pubblicazione del materiale |
| Date | Dal 28/10/2014 al 1/11/2014 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Collaborazione all'organizzazione di viaggio studio per 25 studenti del secondo anno iscritti alla Royal Danish Academy of Fine Arts, School of Architecture, Accademia di Architettura di Copenhagen (DK) |
| Principali attività e responsabilità | Elaborazione di 2 lezioni da 1 ora, organizzazione delle visite, accompagnamento e traduzione in inglese durante le visite, partecipazione e commento dei lavori svolti dagli studenti durante la giornata conclusiva |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Royal Danish Academy of Fine Arts School of Architecture, prof. Robert Gassner |
| Tipo di attività o settore | Richiesta di ospitalità presso la sede dell'Ordine degli Architetti e ingegneri di Trieste ed esposizione in inglese di 2 presentazioni, concordate con il prof. Gassner, dal titolo 1) <i>A historical survey of the city development of Trieste, its modernization phases and projects</i> ; 2) <i>The production conditions of architecture in the 19th and early 20th century, with an exemplary focus on the architect Giorgio Zaninovich</i> ; condivisione dei materiali in formato pdf; accompagnamento e traduzione in inglese durante le visite presso la struttura balneare Ausonia e il comprensorio scolastico Caprin; partecipazione alle revisioni finali, frutto delle giornate di studio, analisi e rilievo degli studenti all'interno di 8 zone del territorio comunale. |
| Date | dal 27/10/14 al 23/12/2015 [13 mesi e 26 giorni] |
| Lavoro o posizione ricoperti | Collaborazione per Ufficio di Piano del Comune di Trieste |
| Principali attività e responsabilità | Predisposizione della documentazione tecnica di supporto per l'approvazione del nuovo Piano Regolatore Generale Comunale |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Comune di Trieste – Ufficio di Piano, Palazzo Anagrafe, Passo Costanzi 2 |
| Tipo di attività o settore | Inserimento mediante database gestionale Access dei dati relativi alle osservazioni e opposizioni al Nuovo Piano Regolatore adottato in data 16/04/2014 e alla relativa procedura di Verifica Ambientale Strategica; gestione degli strumenti cartografici informatici in dotazione all'Ente comunale provvedendo all'inserimento dei dati relativi alle osservazioni e opposizioni al Nuovo Piano Regolatore e VAS; revisione degli elaborati mediante software GIS Geomedia del Piano Operativo e del Piano Struttura a seguito delle proposte di accoglimento delle osservazioni e opposizioni al Nuovo Piano Regolatore e delle riserve regionali; revisione degli elaborati a seguito del perfezionamento delle intese; predisposizione del materiale per le illustrazioni pubbliche del piano a seguito dell'approvazione; gestione degli strumenti cartografici informatici in dotazione all'Ente comunale provvedendo alla strutturazione e implementazione delle banche dati esistenti; effettuare interpolazioni delle banche dati, riproduzioni cartografiche, integrazioni e successive rielaborazioni. |
| Date | dal 08/08/13 al 08/08/2014 [12 mesi] |
| Lavoro o posizione ricoperti | Collaborazione per Ufficio di Piano del Comune di Trieste |
| Principali attività e responsabilità | Predisposizione della documentazione di supporto tecnico finalizzata all'approvazione della Variante Generale Comunale nell'ambito della unità di Progetto "Variante P.R.G.C." |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Comune di Trieste – Ufficio di Piano, Palazzo Anagrafe, Passo Costanzi 2 |
| Tipo di attività o settore | Cartografia ed elaborazione database mediante software GIS Geomedia e Microstation; revisione degli elaborati di analisi a seguito di ulteriori verifiche effettuate dall'ufficio; messa a punto degli elaborati del piano struttura; predisposizione delle cartografie e banche dati ambientali di supporto alla VINCA e alla VAS; revisione degli elaborati di progetto a seguito dei pareri regionali, delle circoscrizioni e delle commissioni consiliari al fine dell'adozione; revisione e sistematizzazione delle banche dati ed elaborati cartografici a seguito dell'adozione; predisposizione del materiale per le illustrazioni pubbliche del Piano mediante software Adobe Indesign in dotazione all'Ente; gestione degli strumenti cartografici informatici in dotazione all'Ente comunale provvedendo alla strutturazione e implementazione delle banche dati esistenti; sopralluoghi sul territorio e partecipazione agli incontri tecnici con collaboratori e professionisti, sia interni che esterni al Comune; raccolta dati e informazioni presso archivi o banche dati dell'ente comunale e enti terzi; predisposizione grafica di colori e simbologie per gli elaborati di piano e di presentazione pubblica; supporto all'ufficio di piano nelle varie fasi di raccolta, analisi ed elaborazione dei dati raccolti. |

| | |
|---------------------------------------|---|
| Date | dal 07/05/12 al 28/06/2013 [13 mesi e 21 giorni] |
| Lavoro o posizione ricoperti | Collaborazione per Ufficio di Piano del Comune di Trieste |
| Principali attività e responsabilità | Predisposizione della documentazione di supporto tecnico finalizzata all'approvazione della Variante Generale Comunale nell'ambito della unità di Progetto "Variante P.R.G.C." |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Comune di Trieste – Ufficio di Piano, Palazzo Anagrafe, Passo Costanzi 2 |
| Tipo di attività o settore | Cartografia ed elaborazione database mediante software GIS Geomedia e Microstation; gestione, sistematizzazione ed elaborazione di dati ambientali (Moland, Corine e Carta Natura); elaborazione database vegetazionale e supporto per analisi Regione F.V.G.; studio corrispondenze biotipi floristici con codifica "Manuale Natura"; elaborazione database habitat floristici secondo scala di valori assegnata dal prof. Poldini; elaborazione e restituzione grafica dei dati sugli habitat faunistici; sopralluoghi sul territorio e partecipazione agli incontri tecnici con collaboratori e professionisti, sia interni che esterni al Comune; raccolta dati e informazioni presso archivi o banche dati dell'ente comunale e enti terzi; predisposizione grafica di colori e simbologie per gli elaborati di piano; supporto all'ufficio di piano nelle varie fasi di raccolta, analisi ed elaborazione dei dati raccolti |
| Date | dal 04/11/2011 al 2013 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Collaborazione per progetto di ricerca |
| Principali attività e responsabilità | Collaborazione e ricerca d'archivio per il comitato scientifico del progetto PAUT "Parco Archeologico urbano di Trieste", coordinato da MiBAC – Direzione regionale per i beni culturali e paesaggistici del FVG, Soprintendenza per i beni archeologici di Trieste. |
| Tipo di attività o settore | Ricerca e sistematizzazione dei dati; supporto per la fase di pubblicazione del materiale |
| Date | dal 01/10/2011 al 30/04/2012 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Collaborazione per studio professionale di architettura |
| Principali attività e responsabilità | Collaborazione e stesura di tavole grafiche di progetti architettonici e di autorizzazioni paesaggistiche |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Arch. Prof. dott. A.Benedetti |
| Tipo di attività o settore | Architettonico e restauro |
| Date | dal 01/09/2011 ad 31/10/2014 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Collaborazione per progetto di ricerca e pubblicazione |
| Principali attività e responsabilità | Collaborazione, ricerca d'archivio e stesura indici per pubblicazione del volume "Atlante dei beni culturali : il patrimonio costruito di Trieste", (a cura di) A. Benedetti, A. Giadrossi, A. Zanmarchi, Comune di Trieste, 2014, progetto frutto di un accordo tra MiBAC – Direzione regionale per i beni culturali e paesaggistici del FVG e il Comune di Trieste |
| Tipo di attività o settore | Ricerca e valorizzazione di Beni Culturali; ricerca e sistematizzazione dei dati; stesura indici |
| Date | dal 01/04/2010 al 01/04/2012 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Collaborazione per progetto di ricerca e pubblicazione |
| Principali attività e responsabilità | Collaborazione, ricerca d'archivio e stesura grafica per pubblicazione del volume "Per Aquileia: realtà e programmazione di una grande area archeologica", (a cura di) Luigi Fozzati e Andrea Benedetti, Marsilio, Venezia 2011, progetto nato dalla convenzione tra MiBAC – Direzione regionale per i beni culturali e paesaggistici del FVG, Soprintendenza per i beni Archeologici del Friuli Venezia Giulia e Università IUAV di Venezia |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Arch. Prof. dott. A.Benedetti e Arch. Prof. V. Foramitti |
| Tipo di attività o settore | Analisi sistema vincolistico e regime delle proprietà dell'area urbana di Aquileia; ricerca e sistematizzazione dei dati raccolti presso Agenzia del Territorio e Archivi Soprintendenza mediante software Office e GIS Arcgis ESRI; elaborazione schedatura ed estratti cartografici; predisposizione del materiale per la pubblicazione |
| Date | dal 17/02/2006 ad oggi |
| Lavoro o posizione ricoperti | Bibliotecario e referente tecnico presso le biblioteche dell'Università di Trieste con assunzione a tempo ind. |
| Principali attività e responsabilità | Coordinamento e gestione del personale, organizzazione delle attività, organizzazione del servizio, responsabile per i rapporti istituzionali con i funzionari responsabili dell'Università, <i>reference</i> di primo livello e servizio al pubblico, prestito, rilevazioni statistiche e misurazione dei servizi. |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Società cooperativa CAeB di Milano |
| Tipo di attività o settore | Servizi in ambito biblioteconomico e gestione del personale |

| | |
|--|---|
| Date | dal 02/08/2004 al 01/08/2005 |
| Principali tematiche/competenze professionali possedute | Volontario per il Servizio Civile Nazionale con un totale di 1500 ore svolte |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | presso il Servizio Bibliotecario dell'Università degli Studi di Trieste |
| Occupazione desiderata/Settore professionale | Inerente al proprio percorso di studi con particolare attenzione alle nuove applicazioni in ambito di Sistemi Informativi Territoriali e alla valorizzazione e tutela dei Beni Culturali |
| Istruzione e formazione | |
| Date | 18/07/2020 - 31/07/2020 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Corso Primo Soccorso, 12 ore teorico-pratiche |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Cesvip Lombardia, tenuto in modalità videoconferenza per la teoria e in presenza per la prova pratica |
| Date | 21/04/2020 - 23/04/2020 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Corso Salute e sicurezza dei lavoratori sul luogo di lavoro-Aggiornamento, 6 ore |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Cesvip Lombardia, tenuto in modalità FAD |
| Date | 31/01/2020 - 07/02/2020 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Corso Antincendio rischio Alto, 16 ore teorico-pratiche |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Conseguita Idoneità tecnica presso i Vigili del Fuoco di Trieste il 25/09/2020. Cesvip Lombardia, tenuto a Trieste presso Sider Guardiafuochi |
| Date | giugno 2018 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Sicurezza informatica |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Settore servizi per il trasferimento delle conoscenze, Università degli studi di Trieste |
| Date | 19 giugno 2017 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Attestato di partecipazione al convegno "Un patrimonio per il futuro: i professionisti della cultura tra prevenzione e emergenza" |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Convegno ERPAC/ MAB FVG |
| Date | 28/04/2015, 26/05/2015, 11/11/2015 |
| Titolo della qualifica rilasciata | 3 corsi di formazione specialistica: Geomedia Training; Geomedia Professional; Geomedia approfondimenti |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Insiel spa. – Informatica per il Sistema degli Enti Locali del Friuli Venezia Giulia |
| Date | 8 ottobre 2014 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Attestato di partecipazione al convegno "Efficientamento energetico e crediti edilizi, nuove prospettive per la riqualificazione della città" |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Comune di Trieste |
| Date | gennaio-aprile 2014 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Sicurezza sul lavoro Formazione generale |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | CESVIP, modalità FAD |

| | |
|--|--|
| Date | 28 ottobre 2013 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Abilitazione alla professione di architetto |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Università degli Studi di Trieste |
| Date | 09/11/2009 – 13/11/2009 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Conseguimento Patente Europea – <i>Specialised</i> - Georeferenziazione Informatica Satellitare, software per elaborazione cartografia automatizzata |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | AICA – Test Center “GEOLAB” Università degli Studi di Trieste |
| Date | 15 maggio 2009 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Laurea Specialistica in Architettura (classe 4/s) con punti 110/110 e lode Titolo tesi: “ <i>Fonti per la storia della formazione e della professione dell'architetto e dell'ingegnere a Trieste fra Ottocento e Novecento</i> ”. Relatore: prof.ssa Vilma Fasoli |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Facoltà di Architettura dell'Università degli Studi di Trieste |
| Date | 2008 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Borsa di studio assegnata per merito come miglior studente dell'A.A. 2007/2008 della Facoltà di Architettura dell'Università degli Studi di Trieste |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Fondazione “Osiride Brovedani” onlus |
| Date | 16 dicembre 2005 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Laurea di Primo livello in Scienze dell'Architettura (classe 4) con punti 110/110 e lode Titolo tesi: “ <i>Giorgio Zaninovich a Trieste: storia e analisi degli edifici di civile abitazione a Scorcola</i> ”. Relatore: prof.ssa Vilma Fasoli. Correlatore: prof. Sergio Pratali Maffei |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Facoltà di Architettura dell'Università degli Studi di Trieste |
| Date | A.A. 2003-2004 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Tirocinio di rilievo e catalogazione svolto presso i comuni di Erto e Casso |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Facoltà di Architettura Università degli Studi di Trieste |
| Date | 2002 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Diploma Liceo Scientifico (classe Piano Nazionale Informatico) con punti 92/100 |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Liceo Scientifico “G. Oberdan” di Trieste |

Capacità e competenze personali

Madrelingua(e)

Italiano

Altra(e) lingua(e)

Inglese certificazione Trinity grade 5

Autovalutazione

Livello europeo (*)

Inglese

Tedesco

| Comprensione | | | | Parlato | | | | Scritto | |
|--------------|--------------------|---------|--------------------|-------------------|--------------------|------------------|--------------------|---------|--------------------|
| Ascolto | | Lettura | | Interazione orale | | Produzione orale | | | |
| (C1) | Livello avanzato | (C1) | Livello avanzato | (B1) | Livello intermedio | (B1) | Livello intermedio | (B1) | Livello intermedio |
| (A1) | Livello elementare | (A1) | Livello elementare | (A1) | Livello elementare | (A1) | Livello elementare | (A1) | Livello elementare |

(*) [Quadro comune europeo di riferimento per le lingue](#)

| | |
|-------------------------------------|--|
| Capacità e competenze sociali | Capacità nelle pubbliche relazioni anche attraverso l'esperienza del Servizio Civile e di attività di volontariato nel settore socio-assistenziale. |
| Capacità e competenze organizzative | Come coordinatore delle risorse umane ho la responsabilità sulle turnistiche del personale e sull'organizzazione del lavoro. |
| Capacità e competenze tecniche | Oltre al curriculum di studi, ho approfondito la competenza tecnica in ambito architettonico con collaborazioni in Studi di Architettura, di Ingegneria e attraverso esperienze extracurricolari universitarie, come ad esempio il rilievo e catalogazione di Beni Culturali svolto presso i Comuni di Erto e Casso. |
| Capacità e competenze informatiche | Ottima conoscenza del sistema operativo Windows e del pacchetto Office; programmi di grafica e disegno (Autocad, Microstation, Photoshop, Gimp, Scribus, Indesign e 3DStudioMax); patente ECDL Specialised GIS, software di gestione cartografia automatizzata (ArcGis, Geomedia, QGis); Internet e posta elettronica; catalogazione e gestione automatizzata con software "SEBINA", "SOL" e "Sebina Next" del prestito dei volumi librari e dei dati degli utenti; ricerca mediante sistema informatico "OPAC/Biblioest" e principali banche dati e risorse elettroniche in uso nel Servizio Bibliotecario Nazionale; corso per la Patente Europea di Informatica presso l'Istituto ENAIP di Trieste. |
| Capacità e competenze artistiche | Corso di disegno presso la Scuola Internazionale di Restauro "Palazzo Spinelli" di Firenze estate 2001; Corso sul Libro d'artista presso Univ. Popolare di Trieste primavera 2017 e 2018. |
| Altre capacità e competenze | Ho conseguito nel 1997 il diploma di "Teoria e solfeggio" presso il Conservatorio di Musica "G. Tartini" di Trieste dove ho anche studiato per cinque anni pianoforte. |
| Pubblicazioni | Contratti imposte e commissioni. Regesto degli atti del Magistrato Civico in "Le pavimentazioni storiche di Trieste, analisi per una tutela" (a cura di) A. Benedetti e G. Vieceli, Il Poligrafo, Padova 2017. Patrimonio costruito e gestione delle informazioni, Indice dei luoghi e Indice dei vincoli in "Atlante dei beni culturali: il patrimonio costruito di Trieste", (a cura di) A. Benedetti, A. Giadrossi, A. Zanmarchi, Comune di Trieste, 2014. Un sistema informativo per la gestione di un complesso sistema archeologico: Aquileia in "Bollettino della società italiana di fotogrammetria e topografia, 2011,3, pp. 79-90. I vincoli, Schede vincolo, Schede patrimoniali in "Per Aquileia: realtà e programmazione di una grande area archeologica", (a cura di) Luigi Fozzati e Andrea Benedetti, Marsilio, Venezia 2011. |
| Patente | Patente B automobilistica ed esperienza di guida anche di mezzi per trasporto collettivo. |
| Ulteriori informazioni | Bibliotecaria (professione disciplinata dalla Legge n. 4/2013; iscritta all'Elenco degli Associati AIB, delibera n. E/2014/1832; approvazione rinnovo quinquennale iscrizione in data 23/02/2019); Finalista nazionale dei Giochi della Gioventù per la ginnastica ritmica. |

Firma

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679.